



SOLAR LIGHT

MODEL 102704VVVY

WWW.AIGOSTAR.COM

SAMSPARTY SL
CL CABAÑA 78, 45210 YUNCOS,
TOLEDO, ESPAÑA
B45824786
MADE IN P.R.C



GB

How the Solar Light Work:

The solar light has a solar panel that converts sunlight into electricity. During the day, the converted electricity is stored in the rechargeable Ni-Mh batteries. At night, the solar light is powered by the batteries using the electricity stored during the day. The operating time depends on geographical location, daily weather conditions and season. For instance, the solar light absorbs less sunlight in winter; the operating time will be reduced accordingly.

How to Choose a Right Location:

Install the solar light in a location with full, direct sunlight. Ensure that the installation location is away from other nighttime light sources such as street or porch lamps. These sources may prevent solar light from automatically turning on.

Charging the battery:

For optimum performance, it is best to install the solar light in full, direct sunlight and let it charge for 10 to 12 hours before the first time use. Allow the light to run at least 10 days entire charging and discharging to reach the maximum capacity of the battery.

How to assemble the solar light:

1. Turn the switch (A) on (FOR THE FIRST TIME USE ONLY).
2. Crosswise combine the first part (B) and the second part (C) into stake (D).
3. Firmly insert the stake (D) into the four holes (E).
4. Push the assembly firmly into the ground. If the soil is hard, please dig a hole in the ground with a tool first to avoid the stake is damaged.



1. Turn the switch (A) on (FOR THE FIRST TIME USE ONLY).
2. Crosswise combine the first part (B) and the second part (C) into stake (D).
3. Firmly insert the stake (D) into the four holes (E).
4. Push the assembly firmly into the ground. If the soil is hard, please dig a hole in the ground with a tool first to avoid the stake is damaged.

Green Power

Storage tips:
During prolonged storage, the solar light must be fully discharged and charged once every month or must be replaced with a new rechargeable battery when ready for use. For best performance and longer battery life, do not store prolonged periods.

Cleaning of solar panel:

It is important that the solar panel is kept free of dirt, debris or even snow as this will not allow the battery to fully recharge and therefore not produce as much light. This could also shorten the life of the battery. Clean regularly with a dampened cloth or paper towel. Check the battery periodically throughout the year, especially after the winter period and replace if you need to.

How to replace the battery:

1. Remove the housing (a) from the top cover (b).
2. Remove the battery cover (c). Replace the old battery with a fresh rechargeable 1*500mAh AA Ni-Mh battery.
3. Replace the battery cover (c) and the housing (a).
4. Recycle the used battery or dispose of properly. Do not puncture, short circuit or dispose of in fire.



IMPORTANT

When you receive solar lights, please turn the switch to "ON" position then place the light cover upside down at the table to keep them in the darkness to check whether the lights will light up or not.

Situation 1: The light is lighting, please placed them under the sunny area (without any shadow) to absorb full direct sunlight.

Situation 2: The light isn't lighting up, please reset the battery or allow at least 3 days and nights of charging and discharging for the battery to charge full capacity.

Problem 1: The night run time for lights is short.

Solution 1: The battery is not fully charged. Install the solar light in an area where it can receive the maximum amount of full direct sunlight.

Solution 2: The battery is worn out. Replace the old batteries with fresh one.

Problem 2: The solar light does not turn on at night.

Solution 1: The location is close to other light sources. Relocate the solar light to get full direct sunlight or eliminate the other light sources.

Solution 2: Reset the battery or allow at least 3 days and nights of charging and discharging for the battery to charge full capacity.

MORE TIPS:

• For first time use, let the solar light charge for a full sunny day for the rechargeable battery to operate properly. Allow at least 10 days and nights of charging and discharging for the battery to charge full capacity.

• If there has been no sunlight during the day, the battery will not be recharged for operation at night. If the solar light does not receive enough sunlight one day, it will recharge the next sunny day and resume normal operation.

• The selected location should not be near strong lighting sources such as street lights or garden lights. This may cause the solar light to turn off automatically as there is a sensor inside of the solar light and switches off the light once it senses any lighting source.

• Store the solar light where it can receive some sunlight or room light each day, as the battery needs light to maintain a charge during storage. Do not store the solar light in a place where without a source of light as this will damage the battery and prevent its ability to hold a charge.

• During prolonged storage, the solar light must be fully discharged and charged once every month or must be replaced with a new rechargeable battery when ready for use. For best performance and longer battery life, do not store long periods.

• Make sure the solar panel is not dirty as this will not allow the battery to fully recharge. Clean regularly with a dampened cloth or paper towel.

ES

Funcionamiento de la lámpara solar:

La lámpara solar tiene un panel solar que convierte la energía solar en energía eléctrica almacenándola en la pila recargable Ni-Mh. Por la noche, la lámpara solar se enciende automáticamente gracias a la energía almacenada. Su autonomía dependerá de la ubicación de la lámpara, de las condiciones climatológicas, así como de la claridad durante una determinada estación del año. Por ejemplo, en invierno la lámpara absorbe menos luz y por lo tanto la autonomía de las pilas se reduce.

Elegir la ubicación correcta

Instale su lámpara solar en un lugar donde pueda recibir directamente los rayos del sol. Evite colocar la lámpara cerca de fuentes de iluminación, como farolas o bombillas, ya que esto impediría que el sensor encienda la lámpara automáticamente.

Cargar las pilas:

Para un funcionamiento óptimo de la lámpara, instale la lámpara en un lugar donde pueda recibir los rayos del sol directamente y deje que las pilas se carguen entre 10 y 12 horas antes del primer uso. Deje que la luz funcione durante al menos 10 días de carga y descarga completa para alcanzar la máxima capacidad de la batería.

Cómo instalar la luz solar:

1. Encienda el interruptor (A) (UNICAMENTE LA PRIMERA VEZ QUE LA USE).

2. Junte la primera parte (B) con la segunda parte (C) en la estaca (D).

3. Introduzca la estaca (D) en los cuatro orificios (E).

4. Clave la estaca en el suelo firmemente. Si la tierra está dura, utilice una pala para ablandar el terreno y no dañar la estaca.

Energía verde

Consejos de almacenamiento:

Si va a guardar la lámpara solar durante un largo periodo, cargue las pilas y descárguelas al menos una vez al mes, de lo contrario, tendrá que reemplazar la batería recargable cuando quiera volver a utilizar la lámpara. Para garantizar el rendimiento óptimo de las pilas, no las almacene durante mucho tiempo.

Limpieza del panel solar:

Es importante mantener el panel solar libre del polvo y de la suciedad, e incluso de nieve, ya que, si se acumula suciedad en la superficie, las pilas no se cargarán correctamente y la lámpara no tendrá la autonomía deseada. Esto también podría afectar a la vida útil de las pilas. Limpie el panel regularmente con un trapo húmedo o con una servilleta de papel. Compruebe el estado de las pilas regularmente, principalmente tras el invierno y cámbielas si fuera necesario.

Cómo cambiar las pilas

1. Retire la carcasa (a) de la cubierta superior (b).

2. Retire la tapa de las pilas (c). Cambie la pila vieja por una pila recargable nuevas de tipo AA NiMH 500 mAh.

3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas (c) y la cubierta (a)

4. Elimine correctamente las pilas viejas. No las rompa, las golpee ni las eche al fuego.

IMPORTANT

Quando reciba la lámpara solar, encienda la luz y diríjase a un lugar oscuro para comprobar si la luz se enciende.

Situación 1: si la luz se enciende, colóquela en un lugar soleado (sin sombra) para que absorba la energía solar directa.

Situación 2: si la luz no se enciende, cambie las pilas o deje que se cargue y descargue durante al menos 3 días y 3 noches para que la batería alcance su capacidad óptima.

Problema 1: La autonomía de la lámpara por la noche no es suficiente.

Solución 1: 1. Las pilas no se han cargado correctamente. Coloque la lámpara solar en un lugar donde pueda recibir el máximo de luz solar directa durante el día.

Solución 2: Las pilas son demasiado viejas. Retire las pilas viejas y ponga unas nuevas.

Problema 2: La lámpara solar no se enciende por la noche.

Solución 1: El panel solar está ubicado cerca de otras fuentes de iluminación. Instale la lámpara solar en un lugar donde pueda recibir luz solar directa y alejada de otras fuentes de iluminación.

Solución 2: cambie las pilas o deje que se cargue y descargue durante al menos 3 días y 3 noches para que la batería alcance su capacidad óptima

MÁS CONSEJOS:

• Antes del primer uso, deje que las pilas se carguen durante un día completo. Las pilas alcanzarán la capacidad máxima tras al menos 10 días y noches cidos de carga y descarga.

• Si no ha habido sol durante el día, las pilas no estarán lo suficientemente cargadas para funcionar por la noche. Si la lámpara solar no recibe energía suficiente un día, se recargará el siguiente día de sol y funcionará con normalidad.

• Evite colocar la lámpara cerca de fuentes de iluminación, como farolas o bombillas, ya que esto impediría que el sensor encienda la lámpara automáticamente.

• Guarde la lámpara solar en un lugar donde pueda recibir algo de luz solar o luz artificial cada día, ya que la batería necesita mantener un cierto nivel de carga. No almacene la lámpara solar en un lugar sin luz, ya que dañaría las pilas reduciendo su capacidad de almacenamiento.

• Si va a guardar la lámpara solar durante un largo periodo, cargue las pilas y descárguelas al menos una vez al mes, de lo contrario, tendrá que reemplazar la batería recargable cuando quiera volver a utilizar la lámpara. Para garantizar el rendimiento óptimo de las pilas, no las almacene durante mucho tiempo.

• Asegúrese de que el panel solar no esté sucio, ya que esto impediría que las pilas puedan cargarse correctamente. Limpie regularmente la suciedad y la nieve que se depositan en la superficie del panel solar con un trapo húmedo.

PL

Jak działa lampka solarna:

Lampka solarna posiada panel słoneczny, który przekształca światło słoneczne w energię elektryczną. W ciągu dnia przetworzona energia elektryczna jest magazynowana w baterii Ni-Mh. W nocy lampka zasilana jest bateriami wykorzystującymi energię elektryczną zgromadzoną w ciągu dnia. Czas działania zależy od położenia geograficznego, codziennych warunków pogodowych i pory roku. Na przykład panel solarny pochłania mniej światła słonecznego w zimie co oznacza, że czas pracy będzie krótszy.

Jak wybrać odpowiednie miejsce:

Wybierz miejsce w pełnym, bezpośrednim świetle słonecznym. Upewnij się, że wybrana lokalizacja nie znajduje się w pobliżu innych źródeł światła takich jak: oświetlenie uliczne lub światło na ganku. Sąsiedujące źródła światła mogą uniemożliwić automatyczne włączenie się lampek solarnych.

Ładowanie baterii:

Dla optymalnej wydajności, najlepiej zainstalować lampki solarne w pełnym słońcu i ładować je przez 10-12 godzin. Pozwól, aby światło przez co najmniej 10 dni w pełni ładowało się i rozładowały, aby osiągnąć maksymalną wydajność baterii.

Jak zmontować lampę solarną:

1. Włącz przełącznik (A) (TYLKO PIERWSZE UŻYCIĘ).

2. Połącz na krzyż pierwszą część (B) i drugą część (C) z kołkiem (D).

3. Mocno włóż kołek (D) do czterech otworów (E).

4. Wciśnij element mocno w ziemię. Jeśli gleba jest twarda, najpierw wykop dziurę w ziemi narzędziem, aby uniknąć uszkodzenia koka.

Zielona energia

Wskazówki dotyczące przechowywania:

Podczas długotrwałego przechowywania, bateria lampy na energię słoneczną musi zostać całkowicie rozładowana i naładowana raz na miesiąc, lub przed ponownym użyciem lampy musi być założona nowa bateria. Aby uzyskać najlepszą wydajność i dłuższą żywotność baterii, nie przechowuj lampy przez dłuższe okresy czasu.

Czyszczenie panelu słonecznego:

Ważne jest, aby panel słoneczny był wolny od brudu, różnych zanieczyszczeń, pyłu, a nawet śniegu, w przeciwnym razie bateria nie będzie mogła być w pełni naładowana co wpłynie na jakość światła i jego długość działania. Brudny panel słoneczny może również spowodować skrócenie żywotności baterii. Czyść panel słoneczny regularnie wilgotną szmatką lub ręcznikiem papierowym. Sprawdzaj baterię regularnie przez cały rok, zwłaszcza po okresie zimowym, i wymień ją w razie potrzeby.

Jak wymienić baterie:

1. Zdejmij obudowę (a) z górnej pokrywy (b).
2. Zdejmij pokrywę baterii (c).
3. Załóż nową baterię (c) i obudowę (a).
4. Oddaj zużyta baterię do recyklingu lub zutylizuj w odpowiedni sposób. Nie przekładaj, nie doprowadzaj do zwarcia ani nie wrzucaj do ognia.

WAŻNE INFORMACJE

Przy pierwszym użyciu lampy na energię słoneczną, włącz lampę, a następnie umieść pokrywy lampy do góry nogami na stole, aby sprawdzić czy światło się zapali.

Sytuacja 1: światło się świeci, umieść lampę w miejscu nasłonecznionym (bez cienia), aby mogła ona w pełni pochłoniąć bezpośrednie światło słoneczne.

Sytuacja 2: światło nie świeci, zresetuj baterię lub pozwól, aby bateria ładowała się do pełnej pojemności przez co najmniej 3 dni (ładowanie w ciągu dnia i rozładowywanie w ciągu nocy).

Problem 1: Czas pracy lampy w nocy jest za krótki.

Rozwiązanie 1: Bateria nie jest w pełni naładowana. Zainstaluj lampę na energię słoneczną w miejscu, w którym może otrzymać maksymalną ilość bezpośredniego światła słonecznego.

Rozwiązanie 2: Bateria jest zużyta. Wymień starą baterię na nową.

Problem 2: Lampa na energię słoneczną nie włącza się w nocy.

Rozwiązanie 1: Lampa jest umiejscowiona blisko innych źródeł światła. Umieść lampę na energię słoneczną w odpowiednim miejscu, aby uzyskać pełne bezpośrednie światło słoneczne lub wyeliminuj inne źródła światła.

Rozwiązanie 2: Zresetuj baterię lub pozwól, aby bateria ładowała się do pełnej pojemności przez co najmniej 3 dni (ładowanie w ciągu dnia i rozładowywanie w ciągu nocy).

WIĘCE WSKAZÓWEK:

• Przy pierwszym użyciu lampy, włącz lampę na energię słoneczną i ładuj ją przez cały słoneczny dzień w celu zapewnienia prawidłowego działania baterii. Poczekaj co najmniej 10 dni i nocy (ładowanie i rozładowywanie), aby bateria mogła naładować się do pełnej pojemności.

• Jeśli w ciągu dnia nie było słońca, bateria nie zostanie naładowana do pracy w nocy. Jeśli lampa na energię słoneczną nie otrzyma wystarczającej ilości światła słonecznego jednego dnia, to jej bateria naładuje się następnego słonecznego dnia i wznowi normalne działanie.

• Lampa solarna na energię słoneczną nie powinna znajdować się w pobliżu innych źródeł światła, takich jak oświetlenie uliczne lub światła ogrodowe. Może to spowodować automatyczne włączenie lampy, ponieważ czujnik lampy wyłącza światło po wykryciu innego dowolnego źródła światła.

• Każdego dnia przechowuj lampę na energię słoneczną w miejscu, gdzie może odbierać światło słoneczne lub światło w dzień, aby zapewnić jej wystarczającą ilość energii. Nie przechowuj lampy na energię słoneczną w miejscu, w którym nie ma źródła światła, ponieważ spowoduje to uszkodzenie baterii i uniemożliwi jej ładowanie.

• Podczas długotrwałego przechowywania, lampa na energię słoneczną musi być całkowicie rozładowana i naładowana raz w miesiącu lub musi być założona nowa bateria przed ponownym użyciem. Aby uzyskać najlepszą wydajność i dłuższy czas pracy baterii, nie przechowuj lampy przez dłuższy okres czasu.

• Upewnij się, że panel słoneczny nie jest zabrudzony, w przeciwnym razie nie pozwolił to na pełne naładowanie baterii. Czyść regularnie wilgotną szmatką lub ręcznikiem papierowym.

IT

Come funziona il segnapassi solare:

I segnapassi solari hanno un pannello solare che converte la luce del sole in elettricità. Durante il giorno, l'elettricità viene immagazzinata nelle batterie ricaricabili Ni-Mh, che poi di notte alimentano il segnapassi. La durata del funzionamento dipenderà dalla posizione geografica, dalle condizioni meteorologiche di un dato giorno e dalla stagione. Ad esempio, il segnapassi assorbe meno luce solare in inverno, dunque la durata di funzionamento sarà ridotta.

Come scegliere la giusta posizione:

Posiziona il segnapassi solare in modo che sia completamente esposto alla luce diretta del sole. Assicurati che rimanga a distanza rispetto ad altre fonti di luce notturna, quali lampioni o luce da giardino, poiché queste potrebbero impedire l'accensione automatica del segnapassi.

Ricarica della batteria:

Per prestazioni ottimali, prima del primo utilizzo metti il segnapassi solare a caricare alla luce diretta del sole per 10-12 ore. Dovranno almeno dieci giorni di ricarica e scaricamento perché la batteria raggiunga la massima capacità.

Come montare il segnapassi:

1. Accendi l'interruttore (A) (SOLO LA PRIMA VOLTA).

2. Forma il paletto (D) inserendo la parte (C) di traverso nella parte (B).

3. Inserisci saldamente il paletto (D) nelle quattro fessure (E).

4. Pianta il paletto saldamente nel terreno. Se il terreno è troppo duro, puoi scavare un buco prima di piantare il paletto per evitare di danneggiarlo.

Energia Verde

Suggerimenti per la conservazione:

In caso di conservazione prolungata, il segnapassi solare dovrà venire completamente scaricato e ricaricato una volta al mese o in alternativa la batteria ricaricabile dovrà venire sostituita una volta che il segnapassi è pronto per l'uso. Per prestazioni ottimali e maggiore durata della batteria, ti consigliamo di non lasciare il segnapassi solare inutilizzato per periodi prolungati.

Pulizia del pannello solare:

È importante che il pannello solare rimanga libero da sporizia, detriti e persino dalla neve, altrimenti la batteria non sarà in grado di ricaricarsi completamente e non produrrà molta luce. Ciò potrebbe anche ridurre la durata della batteria. Pulisci periodicamente il pannello con un panno inumidito o della carta assorbente completamente pulita e riciclabile. Controlla periodicamente la batteria durante l'anno, soprattutto dopo il periodo invernale e, se necessario, sostituiscila.

Come sostituire la batteria:

1. Rimuovere l'unità (a) dal coperchio superiore (b).

2. Rimuovi il coperchio della batteria (c) e sostituisci la batteria con una batteria ricaricabile Ni-MH AA da 500mAh nuova.

3. Riposiziona il coperchio della batteria (c) e l'unità (a).

4. Ricicla la batteria usata o smaltiscila nel modo appropriato. Non forarla, non mandarla in cortocircuito, non bruciarla.

IMPORTANT

Quando acquisti un segnapassi solare, per prima cosa accendi l'interruttore, quindi capovolgilo il segnapassi su un tavolo in modo da tenere il pannello solare al buio, così potrai verificare se le luci si accendono.

Scenario 1: La luce si accende. Posiziona il segnapassi in modo che sia completamente esposto alla luce solare diretta.

Scenario 2: La luce non si accende. Resetta la batteria o lascia che si ricarichi e scarichi per almeno 3 giorni perché raggiunga la capacità massima.

Problema 1: l'autonomia notturna delle luci è troppo bassa

Soluzione 1: la batteria non è completamente carica. Posiziona il segnapassi solare in un luogo in cui possa ricevere la massima quantità di luce solare diretta.

Soluzione 2: la batteria è esausta. Sostituiscila.

Problema 2: il segnapassi solare non si accende di notte

Soluzione 1: il segnapassi si trova nelle vicinanze di altre fonti di luce. Posizionalo in un altro luogo esposto alla luce solare diretta o elimina le altre fonti di luce.

Soluzione 2: resetta la batteria o lascia che si ricarichi e scarichi per almeno 3 giorni perché raggiunga la capacità massima.

ALTRI SUGGERIMENTI:

• Al primo utilizzo fai caricare il segnapassi solare in un giorno con molto sole affinché la batteria prenda a funzionare al meglio. Ci vorranno almeno dieci giorni di ricarica e scaricamento perché la batteria raggiunga la massima capacità.

• In assenza di luce solare durante il giorno, la batteria non si ricaricherà. Se un giorno il pannello solare non riceve abbastanza luce, si ricaricherà il giorno di sole successivo e riprenderà il normale funzionamento.

• Il segnapassi non deve trovarsi vicino a fonti di luce intensa, quali lampioni o luci da giardino. Queste potrebbero causare lo spegnimento automatico della luce, poiché all'interno del segnapassi solare è presente un sensore che interrompe il funzionamento se rileva una fonte di illuminazione.

• Conserva il segnapassi in un luogo dove può ricevere luce solare o artificiale tutti i giorni, poiché la batteria necessita di luce per mantenere la carica. Non conservarlo dunque in un luogo senza fonti di luce, poiché ciò danneggerebbe la batteria compromettendone la capacità di ricarica.

• In caso di conservazione prolungata, il segnapassi solare dovrà venire completamente scaricato e ricaricato una volta al mese o in alternativa la batteria ricaricabile dovrà venire sostituita una volta che il segnapassi è pronto per l'uso. Per prestazioni ottimali e maggiore durata della batteria, ti consigliamo di non lasciare il segnapassi solare inutilizzato per periodi prolungati.

• Accertati che il pannello solare non sia sporco, in caso contrario la batteria non si ricaricherà completamente. Puliscilo regolarmente con un panno umido o della carta assorbente.

So funktioniert die Solarleuchte:

Das Solarlicht verfügt über ein Solarmodul, das das Sonnenlicht in Strom umwandelt. Tagsüber wird der umgewandelte Strom in den aufladbaren Ni-Mh-Batterien gespeichert. Nachts wird das Solarlicht von den Batterien mit dem tagsüber gespeicherten Strom versorgt. Die Betriebszeit ist abhängig von der geografischen Lage, den täglichen Wetterbedingungen und der Jahreszeit. So absorbiert das Solarlicht im Winter weniger Sonnenlicht, die Betriebszeit wird entsprechend reduziert.

So wählen Sie den richtigen Standort aus:

Installieren Sie das Solarlicht an einem Ort mit vollem, direktem Sonnenlicht. Stellen Sie sicher, dass der Installationsort von anderen nächtlichen Lichtquellen wie Straßen- oder Verandalampen entfernt ist. Diese Quellen können verhindern, dass das Solarlicht automatisch eingeschaltet wird.

Aufladen des Akkus:

Für eine optimale Leistung ist es am besten, die Solarleuchte in vollem, direktem Sonnenlicht zu installieren und 10 bis 12 Stunden vor dem ersten Gebrauch aufzuladen. Lassen Sie die Leuchte mindestens 10 Tage lang aufladen, um die maximale Kapazität der Batterie zu erreichen.

Wie man die Solarleuchte montiert:

1. Schalten Sie den Schalter (A) ein (NUR FÜR DEN ERSTEN GEBRAUCH).

2. Verbinden Sie den ersten Teil (B) und den zweiten Teil (C) kreuzweise zu einem Pfahl (D).

3. Den Pfahl (D) fest in die vier Löcher (E) einführen.

4. Die Baugruppe fest in den Boden drücken. Wenn der Boden hart ist, graben Sie bitte zuerst mit einem Werkzeug ein Loch in den Boden, um die Beschädigung des Pfahls zu verhindern.

Grüner Strom**Tipps zur Lagerung:**

Bei längerer Lagerung muss die Solarleuchte einmal im Monat vollständig entladen und aufgeladen werden oder, wenn sie einsatzbereit ist, durch eine neue wiederaufladbare Batterie ersetzt werden. Um die beste Leistung und eine längere Lebensdauer der Batterie zu erreichen, sollte sie nicht über längere Zeit gelagert werden.

Reinigung des Solarpanels:

Es ist wichtig, dass das Solarpanel frei von Schmutz, Schutt oder sogar Schnee gehalten wird, da die Batterie dadurch nicht vollständig aufgeladen werden kann und daher als solche nicht so viel Licht erzeugt. Dies könnte auch die Lebensdauer der Batterie verkürzen. Reinigen Sie die Batterie regelmäßig mit einem feuchten Tuch oder Papiertuch. Überprüfen Sie die Batterie das ganze Jahr über regelmäßig, insbesondere nach der Winterperiode, und tauschen Sie sie bei Bedarf aus.

Wie man die Batterie austauscht:

1. Entfernen Sie das Gehäuse (a) von der oberen Abdeckung (b).

2. Entfernen Sie die Batterieabdeckung (c). Ersetzen Sie die alte Batterie durch eine frische wiederaufladbare 1*500mAh AA Ni-Mh-Batterie.

3. Bringen Sie den Batteriedeckel (c) und das Gehäuse (a) wieder an. 4. Recyceln Sie die verbrauchte Batterie oder entsorgen Sie sie ordnungsgemäß. Nicht durchstechen, kurzschließen oder im Feuer entsorgen.

WICHTIG

Wenn Sie Solarlampen erhalten, schalten Sie bitte das Licht ein und legen Sie die Lampenabdeckung verkehrt herum auf den Tisch, um sie im Dunkeln zu halten und zu prüfen, ob die Lampen aufleuchten oder nicht.

Situation 1, das Licht ist hell, bitte stellen Sie sie in den sonnigen Bereich (ohne Schatten), um das volle direkte Sonnenlicht zu absorbieren.

Situation 2, die Leuchte leuchtet nicht, bitte setzen Sie die Batterie zurück oder lassen Sie mindestens 3 Tage und Nächte Lade- und Entladezeit verstreichen, damit die Batterie ihre volle Kapazität aufladen kann.

Problem 1: Die Nachlaufzeit für die Beleuchtung ist kurz.

Lösung 1: Die Batterie ist nicht vollständig geladen. Installieren Sie die Solarleuchte in einem Bereich, in dem sie die maximale Menge an direktem Sonnenlicht empfangen kann.

Lösung 2: Die Batterie ist verbraucht. Ersetzen Sie die alten Batterien durch neue.

Problem 2: Das Solarlicht schaltet sich nachts nicht ein.

Lösung 1: Der Standort befindet sich in der Nähe anderer Lichtquellen. Verlagern Sie das Solarlicht so, dass es volles direktes Sonnenlicht erhält oder eliminieren Sie die anderen Lichtquellen.

Lösung 2: Setzen Sie die Batterie zurück oder lassen Sie mindestens 3 Tage und Nächte Laden und Entladen zu, damit die Batterie bis zur vollen Kapazität aufgeladen werden kann.

WEITERE TIPS:

• Lassen Sie das Solarlicht bei der ersten Verwendung einen ganzen Sonntag lang aufladen, damit der Akku ordnungsgemäß funktioniert. Lassen Sie mindestens 10 Tage und Nächte Laden und Entladen zu, damit der Akku seine volle Kapazität erreichen kann.

• Wenn tagsüber kein Sonnenlicht vorhanden ist, wird die Batterie für den Betrieb in der Nacht nicht aufgeladen. Wenn die Solarleuchte an einem Tag nicht genügend Sonnenlicht erhält, wird sie am nächsten sonnigen Tag wieder aufgeladen und nimmt ihren normalen Betrieb wieder auf.

• Der gewählte Standort sollte sich nicht in der Nähe von starken Lichtquellen wie Straßen- oder Gartenleuchten befinden. Dies kann dazu führen, dass sich das Licht automatisch ausschaltet, da sich im Inneren der Solarleuchte ein Sensor befindet, der das Licht ausschaltet, sobald er eine Lichtquelle wahrnimmt.

• Lagern Sie das Solarlicht dort, wo es jeden Tag etwas Sonnenlicht oder Raumlicht empfangen kann, da die Batterie Licht benötigt, um während der Lagerung eine Ladung aufrechtzuerhalten. Lagern Sie das Solarlicht nicht an einem Ort, an dem keine Lichtquelle vorhanden ist, da dies die Batterie beschädigen und ihre Fähigkeit, eine Ladung zu halten, beeinträchtigen würde.

• Bei längerer Lagerung muss die Solarleuchte einmal im Monat vollständig entladen und aufgeladen werden oder es muss eine neue wiederaufladbare Batterie eingesetzt werden, um sie einsatzbereit zu machen. Um die beste Leistung und eine längere Lebensdauer des Akkus zu erreichen, sollte er nicht über einen längeren Zeitraum gelagert werden.

• Vergewissern Sie sich, dass das Solarpanel nicht verschmutzt ist, da die Batterie dadurch nicht vollständig aufgeladen werden kann. Reinigen Sie es regelmäßig mit einem angefeuchteten Tuch oder Papiertuch.

Zo werkt Solar Light:

De verlichting op zonne-energie heeft een zonnepaneel dat zonlicht omzet in elektriciteit. Overdag wordt de omgezette elektriciteit opgeslagen in de oplaadbare Ni-Mh batterijen. 's Nachts wordt de verlichting aangevonden door de batterijen met de elektriciteit die werd opgeslagen gedurende de dag. De bedieningswijze is afhankelijk van de geografische locatie, dagelijkse weersomstandigheden en het seizoen. De verlichting op zonne-energie absorbeert, bijvoorbeeld, minder zonlicht in de winter, en zal dienovereenkomstig minder lang licht geven.

Een juiste locatie kiezen:

Installeer de verlichting op zonne-energie op een plaats met vol, direct zonlicht. Zorg ervoor dat deze verlichting ver genoeg is van andere nachtelijke lichtbronnen, zoals straat- of portiekverlichting. Deze bronnen zouden ervoor kunnen zorgen dat het solar light niet automatisch aangaat.

De batterij opladen:

Voor optimale resultaten installeert u het best de verlichting op zonne-energie in vol, direct zonlicht en laad u het 10 tot 12 uur opladen voordat u het voor de eerste keer gebruikt. Laat het licht minimaal 10 dagen volledig opladen om de maximale capaciteit van de batterij te bereiken.

Montage van de solar lamp:

1. zet de schakelaar (A) aan (ALLEEN VOOR HET EERSTE GEBRUIK).

2. Steek voorwerp (B) en voorwerp (C) kruislings in elkaar zodat u een staak vormt (D).

3. Steek de staak (D) stevig in de vier gaten (E).

4. Duw het geheel stevig in de grond. Als de grond hard is, graaf dan eerst een gat in de grond met een stuk gereedschap om te voorkomen dat de staak wordt beschadigd.

Groene Energie**Bewaartips:**

Bij langdurige opslag moet de solar lamp eens in de maand volledig worden ontladen en opgeladen of moet deze worden vervangen door een nieuwe oplaadbare batterij wanneer die klaar is voor gebruik. Voor optimale resultaten en een langere levensduur van de batterij, kunt u het best de solar lamp niet langdurig opslaan.

Reiniging van het zonnepaneel:

Het is belangrijk dat het zonnepaneel vrij blijft van vuil, puin of zelfs sneeuw, omdat de batterij hierdoor niet volledig kan worden opgeladen en als zodanig niet veel licht kan produceren. Dit kan ook de levensduur van de batterij verkorten. Maak regelmatig schoon met een vochtige doek of keukenpapier. Controleer het hele jaar door regelmatig de batterij, vooral na de winterperiode en vervang deze indien nodig.

De batterij vervangen:

1. Verwijder de behuizing (a) van de bovenkap (b).

2. Verwijder het batterijdeksel (c). Vervang de oude batterij door een nieuwe oplaadbare 1*500 mAh AA Ni-Mh-batterij.

3. Plaats het batterijdeksel (c) en de behuizing (a) terug.

4. Recycle de gebruikte batterij of voor deze op de juiste manier af.

Doorboor de batterij niet ter voorkoming van kortsluiting en gooi deze niet in vuur.

BELANGRIJK

Wanneer u solar lampen ontvangt, zet dan het licht aan en plaats de lichtkap ondersteboven aan de tafel om te zien in het donker te houden en te controleren of de lampen gaan branden of niet.

Situatie 1, de lamp brandt. Plaats hem op een zonnige plaats (zonder schaduw) om volledig direct zonlicht te absorberen.

Situatie 2, de lamp brandt niet. Reset de batterij of laad de batterij ten minste 3 dagen en nachten opladen en ontladen zodat de batterij volledig kan opladen.

Problem 1: De nachtelijke looptijd voor de lampen is kort.

Oplossing 1: De batterij is niet voldoende opgeladen. Installeer de solar lamp in een gebied waar die de maximale hoeveelheid direct zonlicht kan ontvangen.

Oplossing 2: De batterij is versleten. Vervang de oude batterijen door nieuwe.

Oplossing 2: De solar lamp gaat 's nachts niet aan.

Oplossing 1: De lamp staat te dicht bij andere lichtbronnen. Verplaats de solar lamp of verwijder de andere lichtbronnen.

Oplossing 2: Reset de batterij of laad de batterij ten minste 3 dagen en nachten opladen en ontladen zodat de batterij volledig kan opladen.

MEER TIPS:

• Laat voor het eerste gebruik de solar lamp een volle zonnige dag opladen om de oplaadbare batterij goed te laten werken. Laat de batterij ten minste 10 dagen en nachten opladen en ontladen om volledig op te laden.

• Als er overdag geen zonlicht is geweest, wordt de batterij niet opgeladen voor gebruik 's nachts. Als de solar lamp op een dag niet genoeg zonlicht krijgt, wordt het de volgende zonnige dag opgeladen en hervat het de normale werking.

• De geselecteerde locatie mag zich niet in de buurt van sterke lichtbronnen bevinden, zoals straat- of tuinverlichting. Hierdoor kan het licht automatisch uitgaan omdat er een sensor in de solar lamp zit die het licht uitschakelt zodra deze een lichtbron detecteert.

• Bewaar de solar lamp op een plek waar die elke dag wat zonlicht of kamerlicht kan opvangen, aangezien de batterij licht nodig heeft om tijdens de opslag opgeladen te blijven. Bewaar de solar lamp niet op een plaats waar geen lichtbron is, omdat dit de batterij beschadigt en het vermogen om lading vast te houden verhindert.

• Bij langdurige opslag moet de solar lamp eens in de maand volledig worden ontladen en opgeladen of moet deze worden vervangen door een nieuwe oplaadbare batterij wanneer die klaar is voor gebruik. Voor optimale resultaten en een langere levensduur van de batterij, kunt u het best de solar lamp niet langdurig opslaan.

• Zorg ervoor dat het zonnepaneel niet vuil is, omdat hierdoor de batterij niet volledig kan worden opgeladen. Maak regelmatig schoon met een vochtige doek of keukenpapier.

Fonctionnement de la lampe solaire :

La lampe intègre un panneau solaire qui convertit la lumière du soleil en électricité. Pendant la journée, l'électricité convertie par le panneau solaire est stockée dans la pile rechargeable Ni-Mh. La nuit, la lampe est alimentée par la pile en utilisant l'électricité stockée pendant la journée. La durée de fonctionnement dépend de l'emplacement géographique, des conditions météorologiques et de la saison. Par conséquent, la lampe solaire absorbe moins de lumière du soleil en hiver, le temps de fonctionnement sera réduit en conséquence.

Choisir le bon emplacement :

Installez la lampe solaire dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil. Assurez-vous que l'emplacement est éloigné d'autres sources lumineuses nocturnes telles que les réverbères ou lumières de porches. Ces sources peuvent empêcher la lampe solaire de s'allumer automatiquement.

Chargement de la pile :

Pour des performances optimales, il est préférable d'installer les lampes solaires en plein soleil et de les charger pendant 10 à 12 heures avant la première utilisation. Laissez la lumière fonctionner pendant au moins 10 jours (charge et décharge) pour atteindre la capacité maximale de la batterie.

Assemblage de la lampe solaire:

1. Allumez l'interrupteur (A) (POUR LA PREMIÈRE UTILISATION UNIQUEMENT).

2. Combinez en croix la première partie (B) et la deuxième partie (C) avec le piquet (D).

3. Insérez fermement le piquet (D) dans les quatre trous (E).

4. Poussez fermement l'ensemble dans le sol. Si le sol est dur, veuillez d'abord creuser un trou dans le sol avec un outil pour éviter que le piquet soit endommagé.

Énergie verte**Conseils de stockage:**

Pendant un stockage prolongé, la lampe solaire doit être complètement déchargée et chargée une fois par mois ou la pile remplacée par une nouvelle pile rechargeable lorsqu'elle est prête à l'emploi. Pour de meilleures performances et une plus longue durée de vie de la batterie, ne la stockez pas par périodes prolongées.

Nettoyage du panneau solaire:

Il est important que le panneau solaire reste exempt de saleté, de débris ou même de neige car cela ne permettra pas à la batterie de se recharger complètement et ne produira donc pas autant de lumière. Cela pourrait également raccourcir la durée de vie de la batterie. Nettoyez régulièrement avec un chiffon humide ou une serviette en papier. Vérifiez régulièrement la batterie tout au long de l'année, en particulier après la période hivernale et remplacez-la si nécessaire.

Remplacer la pile:

1. Retirez le boîtier (a) du couvercle supérieur (b).

2. Retirez le couvercle de la pile (c). Remplacez l'ancienne pile par une nouvelle rechargeable AA Ni-Mh de 500mAh.

3. Remettez le couvercle de la pile (c) et le boîtier (a).

4. Recyclez la pile usagée ou éliminez-la correctement. Ne pas percer, court-circuiter ou jeter au feu.

IMPORTANT

Lorsque vous recevez des lampes solaires, veuillez les allumer, puis placez le couvercle à l'envers sur une table pour les maintenir dans l'obscurité et ainsi vérifier si les lumières s'allument ou non.

Situation 1, la lumière s'allume. Veuillez placer la lampe dans une zone ensoleillée (sans ombre) pour absorber la lumière directe du soleil.

Situation 2, la lumière ne s'allume pas. Veuillez réinitialiser la batterie ou laisser au moins 3 jours et nuits de charge pour que la batterie se charge à sa pleine capacité.

Problème 1: La durée de fonctionnement nocturne des lumières est courte.

Solution 1: la batterie n'est pas complètement chargée. Installez la lumière solaire dans une zone où elle peut recevoir le maximum de lumière directe du soleil.

Solution 2: la batterie est usée. Remplacez les anciennes piles par des neuves.

Problème 2: La lumière solaire ne s'allume pas la nuit.

Solution 1: l'emplacement est proche d'autres sources de lumière. Déplacez la lumière solaire pour obtenir la lumière directe du soleil ou éliminer les autres sources de lumière.

Solution 2: réinitialisez la batterie ou attendez au moins 3 jours et nuits de charge et de décharge pour que la batterie se charge à sa pleine capacité.

CONSEILS ADDITIONNELS:

• Pour la première utilisation, laissez la lumière solaire se charger pendant une journée ensoleillée pour que la batterie rechargeable fonctionne correctement. Attendez au moins 10 jours et nuits de charge et de décharge pour que la batterie se charge à sa pleine capacité.

• Si l'il n'y a pas eu de lumière du soleil pendant la journée, la batterie ne sera pas rechargée pour fonctionner la nuit. Si la lumière solaire ne reçoit pas suffisamment de lumière solaire un jour, elle se rechargera le jour ensoleillé suivant et reprendra son fonctionnement normal.

• L'emplacement sélectionné ne doit pas être à proximité de sources d'éclairage puissantes telles que des réverbères ou des lampes de jardin. Cela peut entraîner l'extinction automatique de la lumière solar un capteur à l'intérieur de la lumière solaire s'éteint si elle détecte une source d'éclairage.

• Conservez la lampe solaire où elle peut recevoir un peu de lumière du soleil ou de la pièce chaque jour, car la batterie a besoin de lumière pour maintenir sa charge pendant le stockage. Ne stockez pas la lampe dans un endroit sans source de lumière car cela endommagerait la batterie et l'empêcherait de supporter une nouvelle charge.

• Pendant un stockage prolongé, la lampe solaire doit être complètement déchargée et chargée une fois par mois ou la pile remplacée par une nouvelle pile rechargeable lorsqu'elle est prête à l'emploi. Pour de meilleures performances et une plus longue durée de vie de la batterie, ne la stockez pas par périodes prolongées.

• Assurez-vous que le panneau solaire n'est pas sale car cela ne permettra pas à la batterie de se recharger complètement. Nettoyez-le régulièrement avec un chiffon humide ou une serviette en papier.

Como funciona a luz solar:

A luz solar tem um painel solar que converte a luz solar em eletricidade. Durante o dia, a eletricidade convertida é armazenada nas baterias Ni-Mh recarregáveis. À noite, a luz solar é alimentada pelas baterias usando a eletricidade armazenada durante o dia. O tempo de operação depende da localização geográfica, condições climáticas e estação do ano. Por exemplo, a luz solar absorve menos luz solar no inverno, o tempo de operação será reduzido em conformidade.

Como escolher um local certo:

Instale a luz solar em um local com luz solar direta e completa. Certifique-se de que o local de instalação esteja afastado de outras fontes de luz noturna, como lâmpadas de rua ou de varanda. Essas fontes podem impedir que a luz solar seja ligada automaticamente.

Caregando a bateria:

Para um ótimo desempenho, é melhor instalar a luz solar em luz solar direta e deixá-la carregar por 10 a 12 horas antes da primeira utilização. Deixe a luz funcionar por pelo menos 10 dias completos de carga e descarga para atingir a capacidade máxima da bateria.

Como montar a luz solar:

1. Ligue o interruptor (A) (APENAS PARA A PRIMEIRA UTILIZAÇÃO).

2. Cruze a primeira parte (B) e a segunda parte (C) na estaca (D).

3. Insira firmemente a estaca (D) nos quatro orifícios (E).

4. Empurre o conjunto firmemente no chão. Se o solo for duro, cave um buraco no solo com uma ferramenta primeiro para evitar estaca da vida útil da bateria.

Potência Verde**Dicas de armazenamento:**

Durante o armazenamento prolongado, a luz solar deve ser totalmente descarregada e carregada uma vez por mês ou deve ser substituída por uma nova bateria recarregável quando estiver pronta para uso. Para melhor desempenho e maior duração da bateria, não armazene por períodos prolongados.

Limpeza do painel solar:

É importante que o painel solar fique livre de sujeira, detritos ou até neve, pois isso não permitirá que a bateria seja totalmente recarregada; portanto, não produza com tá muita luz. Isso também pode diminuir a vida útil da bateria. Limpe regularmente com um pano úmido ou toalha de papel.

Verifique a bateria periodicamente durante o ano, especialmente após o período de inverno e substitua, se necessário.

Como substituir a bateria:

1. Remova o compartimento (a) da tampa superior (b).

2. Remova a tampa da bateria (c). Substitua a bateria antiga por uma bateria nova recarregável de 1 * 500mAh AA Ni-Mh.

3. Recoloque a tampa da bateria (c) e o compartimento (a).

4. Recicle a bateria usada ou descarte-a de maneira adequada. Não fure, provoque curto-circuito ou jogue no fogo.

IMPORTANT

Quando receber luzes solares, acenda a luz e coloque a tampa de cabeça para baixo na mesa para mantê-las no escuro para verificar se as luzes acendem ou não.

Situação 1, a luz está iluminando. Coloque-o na área ensolarada (sem sombra) para absorver a luz solar direta.

Situação 2, a luz não está acendendo. Reinicie a bateria ou permita pelo menos três dias e noites de carregamento e descarregamento para que a bateria carregue em sua capacidade total.

Problema 1: O tempo de execução noturno das luzes é curto.

Solução 1: A bateria não está totalmente carregada. Instale a luz solar em uma área em que possa receber a quantidade máxima de luz solar direta total.

Solução 2: A bateria está gasta. Substitua as pilhas velhas por novas.

Problema 2: A luz solar não acende à noite.

Solução 1: o local é próximo a outras fontes de luz. Realoque a luz solar para obter luz direta do sol ou diminuir outras fontes de luz.

Solução 2: redefina a bateria ou permita pelo menos três dias e noites de carregamento e descarregamento para que a bateria seja carregada em sua capacidade total.

MAIS DICAS:

• Pela primeira vez, deixe a luz solar carregar por um dia ensolarado para que a bateria recarregável funcione corretamente. Permita pelo menos 10 dias e noites de carga e descarga para que a bateria seja carregada em sua capacidade total.

• Se não houver luz solar durante o dia, a bateria não será recarregada para operação noturna. Se a luz solar não receber luz solar suficiente em um dia, recarregará o próximo dia ensolarado e retomará a operação normal.

• O local selecionado não deve estar perto de fontes de iluminação forte, como luzes de rua ou luzes de jardim. Isso pode fazer com que a luz se apague automaticamente, pois há um sensor dentro da luz solar que apaga a luz assim que detecta qualquer fonte de iluminação.

• Armazene a luz solar onde possa receber alguma luz solar ou da sala todos os dias, pois a bateria precisa de luz para manter a carga durante o armazenamento. Não armazene a luz solar em um local sem fonte de luz, pois isso danificará a bateria e impedirá a capacidade de reter uma carga.

• Durante o armazenamento prolongado, a luz solar deve estar totalmente descarregada e carregada uma vez por mês ou deve ser substituída por uma nova bateria recarregável quando estiver pronta para uso. Para melhor desempenho e maior duração da bateria, não armazene períodos prolongados.

• Verifique se o painel solar não está sujo, pois isso não permitirá que a bateria recarregue completamente. Limpe regularmente com um pano úmido ou toalha de papel.